

KX-TG1100

Laadige akusid umbes 7 tundi enne esmakordset kasutamist.

## Kasutusjuhend

Digitaalne juhtmeta telefon

Mudel nr. **KX-TG1100FX**

**KX-TG1102FX**

### Sisukord

Tutvustus.....	2
Ettevalmistus.....	4
Helistamine/Kõnedele vastamine.....	9
Telefoniraamat.....	10
Telefonitoru seadistamine.....	11
Helistaja numbrü näitamine.....	14
Lisaseadmete kasutamine.....	15
Kasulik informatsioon.....	16



Selle funktsiooni kasutamiseks võtke ühendust teenusepakujaga.

Palun lugege käesolevat kasutusjuhendit enne seadme kasutamist tähelepanelikult läbi ja säilitage see hilisemaks kasutamiseks.

## Tutvustus

Täname Teid, et soetasite uue juhtmeta digitaalse Panasonic'u telefoni.

### Teadmiseks

Märkige üles andmed ja säilitage neid võimalike paranduste tegemiseks garantiiajal.

Seeria nr. (leiate seadme korpuse põhjalt)

\_\_\_\_\_

Soetamise kuupäev

\_\_\_\_\_

Edasimüüja nimi ja kuupäev

\_\_\_\_\_

### Märkus:

- Probleemide ilmnemisel võtke kõigepealt ühendust seadme maaletoojaga.

### Ühilduvuse deklaratsioon:

- Panasonic Communications Co., Ltd. deklareerib, et see seade on vastavuses oluliste nõuetega ja muude asjakohaste Raadio & Telekommunikatsiooni Terminaal seadmete (R&TTE) Direktiivi 1999/5/EC sätetega. Selles kasutusjuhendis märgitud vastavate Panasonic'u seadmete ühilduvuse deklaratsiooniga on võimalik tutvuda interneti aadressil: <http://www.doc.panasonic.de> ning sealt see ka alla laadida.

### Kontaktandmed:

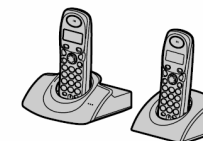
Panasonic Services Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany

### Teie telefon

KX-TG1100



KX-TG1102



### Märkus:

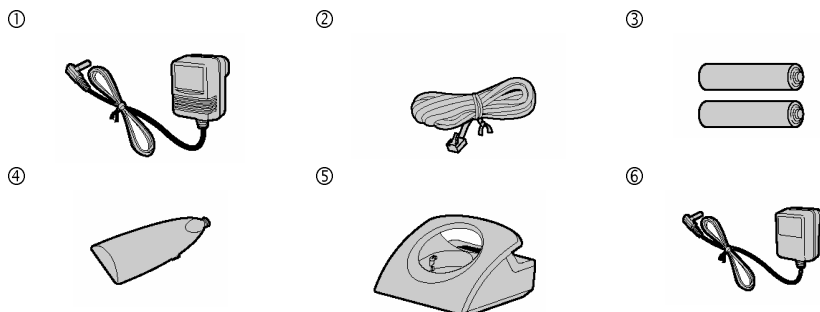
- Telefonitorud on eelregistreeritud baasseadmega kasutamiseks. Kui pole registreeritud, vaata lehekülge 16.

## Kaasasolevad tarvikud

Nr.	Tarvikud	Kogus	
		KX-TG1100	KX-TG1102
①	Vahelduvvoolu (AC) adapter baasseadmele PQLV19CE	1	1
②	Telefoni liinijuhe	1	1
③	Akud (laetavad) AAA (R03) HHR-55AAAB või HHR-4EPT	2	4
④	Telefonitoru kate <sup>1</sup>	1	2
⑤	Laadija PQLV30018	-	1
⑥	Vahelduvvoolu (AC) adapter laadijale <sup>2</sup> PQLV200CE	-	1

\*1 Telefonitoru kate on kinnitatud telefonitoru külge.

\*2 Vahelduvvoolu (AC) adapter laadijale tuleb laadija külge kinnitatuna.



## Märkus:

- Akusid vahetades kasutage ainult kaht laetavat AAA (R03) nikkelmetallhüdroiid (Ni-MH) akut. Soovitame kasutada Panasonicu laetavaid akusid (P03P).
- Meid ei saa vastutusele võtta ühegi kahjustuse või tööhäire eest, mille põhjuseks on seadmes millegi muu kui Panasonicu akude kasutamine.

## Oluline informatsioon

## Üldine

- Kasutage selle seadmega ainult kaasasolevat vahelduvvoolu (AC) adapterit, mis on märgitud lk. 5.
- Ärge ühendage vahelduvvoolu (AC) adapterit mistahes muusse, kui standardsesse 220–240 V vahelduvvoolu seinakontakti.
- Seda seadet ei saa kasutada helistamiseks, kui:
  - Telefonitoru aku(d) vajab(vad) laadimist või on kahjustunud.
  - Voolukatkestuse korral.
  - Klaviatuur on lukustatud.
  - Kõne valimine on blokeeritud (saab helistada ainult salvestatud hädaabi numbritele).
- Ärge avage põhiseadet ega telefonitoru (seda võib teha ainult aku(de) vahetamiseks).
- Seda seadet ei tohi kasutada intensiivravi meditsiiniliste ega elektrooniliste hädaabiseadmete läheduses ning seadet ei tohi kasutada südamestimulaatoriga inimesed.
- Ärge pillake telefoni maha ega valage sellele vedelikke. Ärge hoidke telefoni suitsuses, tolmuses ega mehaanilise vibratsiooniga keskkonnas, ärge laske sellel põrutada saada.
- Baasseadmega saab kasutada ainult kaasasolevat telefonitoru. Teisi telefonitorusid ei saa registreerida ega kasutada.

## Keskkond

- Ärge kasutage seadet vee lähedal.
- Seda seadet tuleb hoida eemal soojusallikatest nagu radiaatorid, pliidid jms. Samuti ei tohi seadet paigutada ruumi, kus temperatuur on alla 5 °C või üle 40 °C.
- Vahelduvvoolu adapterit kasutatakse peamise toiteallikana. Jälgige, et elektrikontakti asukoht oleks võimalikult seadme lähedal ja kergesti ligipääsetav.

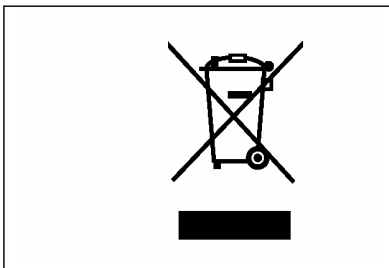
## Hoiatus:

- Elektrilöögiohu vältimiseks ärge jätke telefoni vihma kätte ega muusse niiskesse keskkonda.
- Eemalda seade vooluallikast, kui sellest eraldub suitsu, tavatut lõhna või seade teeb ebataavalist häält. Sellises olukorras võib seade süttida või anda elektrilöögi. Tee kindlaks, et seade on lõpetanud suitsemise, ja kontakteeru teeninduskeskusega.

## Hoiatused akude käsitsemisel

- Soovitatud on kasutada leheküljel 3 mainitud akusid. **Kasutage ainult laetavaid akusid.**
- Ärge kasutage samaaegselt uusi ja vanu akusid.
- Ärge visake akusid tulle, need võivad plahvatada. Kontrollige kohalikust jäätmekäitlusettevõttest, kuidas telefon tuleb pärast kasutusest kõrvaldamist utiliseerida.
- Ärge avage ega vigastage akusid. Vabanenud elektrolüüt on söövitav ja võib põhjustada silmade või naha kahjustusi. Elektrolüüt võib neelamisel olla mürgine.
- Olge akude käsitsemisel ettevaatlik: ärge lühistage neid kokkupuutes elektrit juhtivate materjalidega (sõrmused, käevõrud, võtmed). Patareid võivad üle kuumeneda ning põhjustada põletushaavu.
- Laadige seadme komplekti kuuluvaid akusid vastavalt selles kasutusjuhendis toodud juhiste.
- Kasutage ainult kaasasolevat baasseadet (või laadijat) akude laadimisel. Ärge kasutage teiste tootjate baasseadet (või laadijat). Nende juhiste eiramine võib põhjustada akude paisumist või plahvatamist.

### Informatsioon utiliseeritavate elektriliste ja elektrooniliste seadmete kasutajatele



(eratarbijad)

See sümbol tootel ja/või kaasasolevatel dokumentidel tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ei tohi ära visata tavapärase majapidamisprügi hulka. Korrektseks käitlemiseks, kogumiseks ja taaskasutuseks, palun viige märgitud tooted vastavatesse tasuta kogumispunktidesse. Alternatiivselt võite osades maades ära anda kasutatud toote, kui ostate vastava uue. Korrektne kasutusest kõrvaldamine aitab säästa märkimisväärselt ressursse ja vältida võimalikku potentsiaalset negatiivset mõju inimeste terviselt ja keskkonnale. Palun võtke ühendust oma kohaliku kogumispunktiga täpsema informatsiooni saamiseks. Ebaõige ära viskamise eest kohaldatakse sanktsioone vastavalt rahvuslikele regulatsioonidele.

### Euroopa Liidu äriühingud

Kui te soovite kasutusest kõrvaldada elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid, palun võtke ühendust oma edasimüüja või varustajaga täpsema informatsiooni saamiseks.

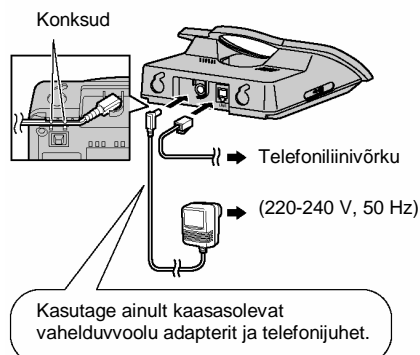
### Informatsioon väljaspool Euroopa Liitu olevatele maadele seadmete kasutusest kõrvaldamise kohta

See sümbol kehtib vaid Euroopa Liidus. Kui te soovite kasutusest kõrvaldada elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid, palun võtke ühendust

oma edasimüüja või varustajaga täpsema informatsiooni saamiseks.

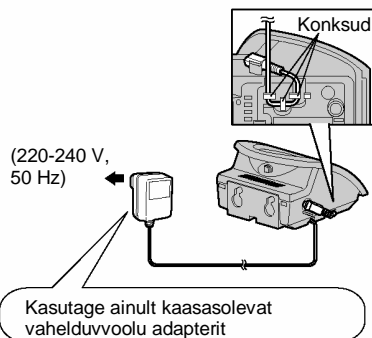
## Ühendamis

### Baasseade



Kasutage ainult kaasasolevat vahelduvvoolu adapterit ja telefonijuhet.

### Laadija (ainult KX-TG1102)



### Märkus:

- Ärge kunagi ühendage äikse ajal telefoni elektrivõrku.
- Ärge paigaldage vahelduvvoolu adapterit rippuvasse elektrikontakti, kuna adapter võib oma raskuse tõttu elektrikontaktist välja kukkuda.

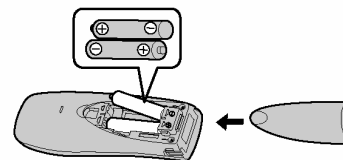
### Asukoht

Maksimaalse distantsiga müravaba funktsioneerimise tagamiseks asetage põhiseade:

- Eemale elektrilistest seadmetest nagu teler, raadio, personaalarvuti või teine telefon.
- Mugavasse kõrgesse ja piisavalt laiale pinnale.

## Akude paigaldamine

Ühendage kõigepealt akude negatiivne (⊖) poolus. Sulgege telefonitoru kate.



### Märkus:

- Kasutage ainult kaasasolevaid laetavaid akusid (lehekülj 3, 4).

## Toite sisse/välja lülitamine

### Toite sisse lülitamine

Vajutage nupule [⏻] umbes 1 sekund.

### Toite välja lülitamine

Vajutage nupule [⏻] umbes 2 sekundit.

## Akude laadimine

Asetage telefonitoru põhiseadmele esmakordsel laadimisel umbes 7 tunniks.

### Akude laetuse tase

Aku ikoon	Akude laetuse tase
	Täielikult laetud.
	Peaaegu laetud.
	Keskmine
	Tühjenemas
	Vajab laadimist.

### Panasonicu Ni-MH akude eluiga

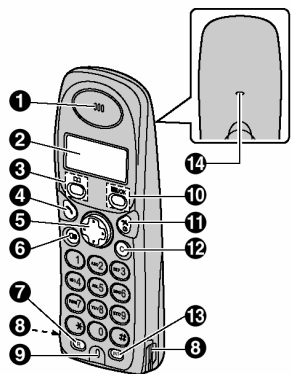
Kasutamine	Kasutamise aeg
Pideval kasutamisel	Max. 10 tundi
Pideval ooterežiimis olekul	Max. 120 tundi

### Märkus:

- On normaalne, kui esmakordsel laadimisel ei saavuta akud täit võimsust. Maksimaalne kasutusaeg saadakse pärast paari täieliku laadimise/ tühjenemise tsüklit.
- Tegelik akude kasutusaeg sõltub telefonitoru kasutamise sagedusest (telefonitoru kasutusaja ja ooterežiimis olemise aja suhtest).
- Telefonitoru jätmise laadijale või baasseadmele pärast täielikku laadimist ei põhjusta akudele mingeid kahjustusi.
- Pärast akude vahetamist võib juhtuda, et akude laadimise taset ei kuvata korrektselt. Sellisel juhul tuleb telefonitoru asetada baasseadmele või laadijale ja laadida vähemalt 7 tundi.

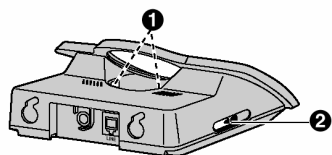
## Nupud

### Telefonitoru



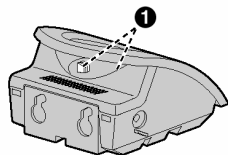
- 1 kuular
- 2 displei (akraan)
- 3 [ ] (telefoniraamat)
- 4 [ ] (kõne)
- 5 Navigatsiooninupp ([▲]/[▼]/[▶]/[◀])
- 6 [ ] (kordusvalimine/paus)
- 7 [R] (korduskõne)
- 8 Laadimiskontakt
- 9 Mikrofon
- 10 [ ]/OK (menüü/valiku kinnitus)
- 11 [ ] (väljalülitus/toide)
- 12 [C] (tühistus)
- 13 [INT] (sisekõne)
- 14 Helina kõlar

### Baasseade



- 1 Laadimiskontaktid
- 2 [ ] Peiling

### Laadija (ainult KX-TG1102)



- 1 Laadimiskontaktid

## Displeid

Displei ikoonid	Tähendus
	Baasseadme toimimisraadiuses
	Toimimisraadiusest väljas, pole registreeritud või baasseade pole sisse lülitatud
	Peiling, sisekõne režiim või baasseadme otsimine
	Kõne või kõnele vastamine
	Telefoniraamatu kuvamine
	Seadistamine
	Aku laetuse tase
	Kõnede blokeerimine on aktiveeritud (lehekülj 11)
	Kõnede suunamine on aktiveeritud (lehekülj 11)
	Klahvid on lukustatud (lehekülj 9)
	Kutsungi heli on välja lülitatud (lehekülj 11)
	Kuvatakse, kui vajutate [ ].
	Kui ooterežiimi displeil (lehekülj 11) on valitud „BS NO“ ja baasseadme number on 1, kuvatakse „-1-“.

Displei ikoonid	Tähendus
	Kui ooterežiimi displeil (lehekülj 11) on valitud „HS NO“ ja telefonitoru number on parajasti 2, kuvatakse „[2]“.
	4 uut kõnet Kui on uusi kõnesid vastu võetud, näitab displeil uute kõnede arvu.

## Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid

Sümbol	Tähendus
[ ]/OK	Vajutage [ ]/OK
→	Liikuge järgmise toimingu juurde.
" "	Valige displeilt jutumärkides olevad sõnad (näiteks "SETTING HS"), vajutades [▲] või [▼].

## Displei keel

- Võimalik on valida 13 displeikeele vahel. Valida saate "ENGLISH", "SLOVENSKY", "CESTINA", "HRVATSKI", "SLOVENCINA", "EESTI", "LIETUVISKAI", "LATVIESU", "ROMANA", "BULGARSKI", "SRPSKI", "MAKEDONSKI" või "SHQIP".
- [ ]/OK
  - Vajutage [▲] või [▼], et valida "SETTING HS". → [▶]
  - Vajutage [▲] või [▼], et valida "DISPLAY OPT". → [▶]
  - Vajutage [▲] või [▼], et valida "LANGUAGE". → [▶]
  - Vajutage [▲] või [▼], et valida soovitud keel. → [▶] → [ ]

### Märkus:

- Kui valite keele, mida ei oska lugeda, vajutage [ ]/OK, vajutage [▼], vajutage [▶], vajutage [▼] kolm korda, vajutage [▶], vajutage [▼] kaks korda, vajutage [▶], valige soovitud keel, siis vajutage [▶]. Vajutage [ ]/OK.

## Valimisrežiim (toon/pulss)

Muutke valimisrežiim vastavaks oma telefoniteenuse pakkujale.

"1" (toon): Valige, kui telefonijaam töötab toonvalimisel.

"2" (pulss): Valige, kui telefonijaam töötab pulssvalimisel.

- [ ]/OK
- Vajutage [▲] või [▼], et valida "SETTING BS". → [▶] → [3]
- Sisestage baasseadme PIN (algseadistus: "0000").
  - Kui olete PIN-koodi unustanud, vaadake lehekülge 18.
- [1]
- Valige soovitud seadistus, vajutades toonvalimiseks [1] või pulssvalimiseks [2]. [▶] → [ ]

## Kuupäev ja kellaaeg

- [ ]/OK
- Vajutage [▲] või [▼], et valida "SETTING BS". → [▶] → [ ]
- Sisestage kellaaeg (tunnid ja minutid (24-tunnine ajasisestus)).
  - Kui teete vea, vajuta [C]. Numbrikohti hakatakse kustutama paremalt.
- [▶] kaks korda → [ ] kaks korda
- Sisestage käesolev päev, kuu ja aasta.
  - Kui teete vea, vajuta [C]. Numbrikohti hakatakse kustutama paremalt.
- [▶] → [ ]

## Helistamine

- Valige telefoninumber. → [↵]
- Kui lõpetate kõne, vajutage [✖] või asetage telefonitoru baasseadmele või laadijale.

## Kõnelele vastamine

- Vajutage [↵], et kõnele vastata.
  - Vastata võite ka, vajutades suvalist nuppu [0] kuni [9], [\*], [#] või [INT]. (Mistahes klahviga vastamise funktsioon)
- Kui lõpetate kõne, vajutage [✖] või asetage telefonitoru baasseadmele või laadijale.

### Telefonitoru lokaator

- Vajutage baasseadmel [📶].
- Peilimise lõpetamiseks vajutage baasseadmel [📶] või vajutage telefonitorul [↵].

### Vastuvõtja heli reguleerimine

Vajutage kõne ajal [▲] või [▼].

### Pausi nupp (PBX/kaugjuhtimis teenuste kasutajatele)

Paus on vahel vajalik läbi privaatse telefonikeskjaama helistamisel või kaugjuhtimise teenuse kasutamisel. [🔴] ühekordne vajutamine tekitab ühe pausi. [🔴] mitmekordne vajutamine loob pikemad pausid.

### Ajutine toonvalimine (pööratava kettaga või pulssvalimise teenuse kasutajatele)

Teil on võimalik ajutiselt lülitada valimisviisi toonvalimisele, kui vajate puutetooniteenuste (näiteks pangateenuste) aktiveerimist.

- Valige telefoninumber.

- Vajutage [\*], kui teilt küsitakse koodi või PINi, vajutage vastavatele nuppudele.
  - Pärast kõne lõppu taastatakse pulssvalimisviisi.

### Telefoninumbri kordusvalimise seadistus (Kordusvalimine/salvestamine/muutmine enne helistamist/kustutamist)

- [🔴] → Vajutage [▲] või [▶], et valida soovitud number.
  - **Kordusvalimine:** [↵]
    - **Salvestamine:** [▶] → "SAVE TEL NO" (salvestage telefoninumber) → [▶] → [📶/OK] → Sisestage nimi (maksimaalselt 9 tähemärki; lehekülg 10). → [📶/OK]
    - **Muutmine enne helistamist:** [▶] → "EDIT CALL NO" (muutke telefoninumber) → [▶] → Muutke number. → [↵]
    - **Kustutamine:** [▶] → "CLEAR"/"ALL CLEAR" (kustutage/kustutage kõik) → [▶] → "YES" (jah) → [▶] → [✖]

### Klaviatuuri lukustamine

Telefonitoru saab lukustada nii, et sellelt ei saa helistada ega seadeid muuta. Sissetulevatele kõnelele saab vastata, kuid kõik muud funktsioonid on lukustuse ajal blokeeritud.

Et klaviatuuri lukustada, vajutage [📶/OK] alla umbes kaheks sekundiks.

Et lukustust pealt võtta, vajutage [📶/OK] alla umbes kaheks sekundiks.

### R nupp (tagasikutsumise funktsiooni kasutamine)

[R] nuppu kasutatakse täiendavate telefoniteenuste aktiveerimiseks. Täpsemat infot saate kohalikult telefoniteenuse pakkujalt.

#### Märkus:

- Kui käesolev seade on ühendatud PBX'ga (privaatne telefonikeskjaam), küsige lähemat infot telefonikeskjaama haldajalt.

## Telefoniraamatusse kirjetel lisamine

Telefoniraamat võimaldab teil valida telefoninumbrit ilma seda käsitsi sisestamata. Telefoniraamatusse on teil võimalik sisestada 50 nime ja telefoninumbrit.

- [📶/OK] kaks korda
- Sisestage telefoninumber (maksimaalselt 24 tähemärki). → [📶/OK]
- Sisestage nimi (maksimaalselt 9 tähemärki). → [📶/OK] → [✖]

#### Märkus:

- Kui sissetuleva kõne andmed ühtivad telefoniraamatusse salvestatud andmetega, kuvatakse salvestatud nimi.

### Tähemärkide tabel

Nupud	Tähemärgid
[1]	# [ ] * , - / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	H K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	(tühik) 0

### Vigade parandamiseks

- Vajutage [4] või [▶], et liigutada kursor parandamist vajavast tähemärgist paremale.
- [C] → Sisestage õige tähemärk.

### Helistamine/muutmine/kustutamine

- [📶] → Vajutage [▲] või [▼], et kuvada soovitud sissekanne.
- **Helistamine:** [↵]
  - **Muutmine:** [▶] → "EDIT" → [▶] → Muutke telefoninumber. → [📶/OK] → Muutke nimi. → [📶/OK]
  - **Kustutamine:** [▶] → "CLEAR" → [▶] → "YES" → [▶] → [✖]

## Kiirvalimine

### Telefoniraamatu sisestusele kiirvalimise määramine

Numbrinuppe [1] kuni [9] saab kasutada kiirvalimisklahvidena, võimaldades valida telefoniraamatusse sisestatud numbrit lihtsalt ühele klahvile vajutades.

- [📶] → Vajutage [▲] või [▼], et kuvada soovitud sissekanne. → [📶/OK]
- "HOT KEY REG" → [▶]
- Valige soovitud kiirvalimisklahv. → [▶]
  - Kui valitud nupule on juba kiirvalimine määratud, hakkab kuvatud number vilkuma.
- "YES" → [▶] → [✖]

### Helistamine/kustutamine

- Vajutage ja hoidke soovitud kiirvalimisklahvi all ([1] kuni [9]).
- **Helistamine:** [↵]
  - **Kustutamine:** [▶] kaks korda → "YES" → [▶] → [✖]

## Juhised telefonitoru seadistamiseks

### Telefonitoru seadistuse muutmiseks:

1. [OK]
2. Vajutage [▲] või [▼], et valida "SETTING HS". → [▶]
3. Vajutage [▲] või [▼], et valida telefonitoru seadistusmenüüst soovitud funktsioon. → [▶]
4. Vajutage [▲] või [▼], et valida alam-menüüst soovitud funktsioon. → [▶]
5. Vajutage [▲] või [▼], et valida soovitud funktsioon, või järgige juhiseid tabeli tulbast "Funktsioon".
  - Toimingu katkestamiseks vajutage [✕].

Telefonitoru seadistamise menüü	Alam-menüü	Funktsioon (vaikeseadistus)
TIME ALARM (aja ja äratuse seadistamine)	SET TIME (aja seadistamine)	Äratuskella seadistamine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pange eelnevalt paika kuupäev ja kellaeg (lehekülj 8).               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage soovitud tund ja minut (24-tunnine ajasisestus). → [▶]</li> <li>- Valige soovitud seadistus. → [▶]</li> </ul> </li> </ul>
	SET ALARM (äratuse seadistamine)	Äratuse sageduse muutmine ("OFF") (väljas).
RINGER OPT (helina seadistamine)	RINGER VOL (kutsungi helitugevus)	Kutsungi helitugevus (nivoo 6)
	EXT RINGER (väliskõne helin)	Väliskõnede helina tüüp ("RING TYPE 1")
	INT RINGER (sisekõne helin)	Sisekõnede helina tüüp ("RING TYPE 1")
	PAGING (peilimine)	Peilimise helinatüüp ("RING TYPE 1")
TONE OPT	ALARM (äratuse helin)	Äratuskella helinatüüp ("RING TYPE 1")
	KEY TONE (klahvivajutustoonid)	Klahvivajutustoonid sees/väljas ("SEES")
	CALL WAITING (ooterežiimi toon)	Ooterežiimi toon sees/väljas ("SEES")
	RANGE ALARM (toimimisraadiuse alarm)	Toimimisraadiuse alarm sees/väljas ("VÄLJAS")
	BATTERY LOW (tühjeneva aku alarm)	Tühjeneva aku alarm sees/väljas ("SEES")
	DISPLAY OPT (displei seadistamine)	STANDBY MODE (ooterežiim)
CALL OPT (kõne valikud)	TALK MODE (kõnerežiim)	Kõnerežiimi displei ("TALK TIME")
	LANGUAGE (keelevalik)	Displei keel ("ENGLISH"): lehekülj 8
	CALL BAR (kõnede blokeerimine)	Kõnede blokeerimine sees/väljas ("OFF") <sup>1</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage telefonitoru PIN (algseadistus: "0000").<sup>2</sup></li> <li>- Valige soovitud seadistus. → [▶]</li> </ul>
	DIRECT NO (otsevaliku number)	Otsevaliku numbri salvestamine. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage telefoninumber (maksimaalselt 24 tähemärki).</li> <li>- Vajutage kaks korda [OK] → "ON" → [▶]</li> </ul>
	SET DIRECT (kõnede suunamine)	Kõnede suunamine on/off (sees/väljas) (OFF) ("VÄLJAS")

Telefonitoru seadistamise menüü	Alam-menüü	Funktsioon (vaikeseadistus)
OTHER OPT (teised seadistused)	HSPIN CHANGE (telefonitoru PIN-koodi muutmine)	Telefonitoru PIN-koodi muutmine ("0000"). <sup>4</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage kehtiv 4-kohaline telefonitoru PIN.<sup>2</sup></li> <li>- Sisestage uus 4-kohaline telefonitoru PIN.</li> <li>- Sisestage uus 4-kohaline telefonitoru PIN teist korda.</li> </ul>
	AUTO TALK (kõnede automaatne vastuvõtmine)	Kõne automaatne vastuvõtmine sees/väljas ("VÄLJAS") <sup>5</sup>
RESET OPT (telefonitoru seadete ennistamine)		Taasta telefonitoru algseadistused. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Järgige samme 1, 2 ja 3.</li> <li>- Sisestage telefonitoru PIN (algseadistus: "0000").<sup>2</sup></li> <li>- [▼] → [▶]</li> </ul>

\*1 Kõnede blokeerimine keelab väliskõnede tegemise. Kui blokeering on sees, saab helistada ainult hädaabinumbritele. Hädaabinumbrite lisamiseks vaata lehekülge 13.

\*2 Kui unustate oma PIN-koodi, vaata lehekülge 18.

\*3 Otsevalimine laseb teil valida eelnevalt määratud telefoninumbri, vajutades lihtsalt nuppu [↵]. Numbri valimine pole vajalik.

\*4 Kui muudate oma PIN-koodi, palun kirjutage oma uus PIN üles, kuna seade ei näita teile hiljem PIN-koodi.

\*5 Kõne automaatse vastuvõtu funktsioon laseb teil kõnedele vastata, tõstes lihtsalt telefonitoru baasseadmelt või laadijalt. [↵] vajutamine pole vajalik.

## Juhised baasseadme seadistamiseks

### Baasseadme seadistuse muutmiseks:

1. [OK]
2. Vajutage [▲] või [▼], et valida "SETTING BS". → [▶]
  - Kuvatakse "INPUT CODE".
3. Sisestage soovitud koodnumber. Järgige juhiseid tabeli tulbast „Funktsioonid“.
  - Toimingu katkestamiseks vajutage [✕].

Koodnumber	Funktsioon (vaikeseadistus)
[0]	Baasseadme algseadistuste taastamine. <sup>1</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage baasseadme PIN (algseadistus: "0000").<sup>2</sup> → [▶]</li> </ul>
[3]	Valimisrežiim (TONE) (toon): lehekülj 8
	Katkestusaeg (600 ms) <sup>3</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sisestage baasseadme PIN (algseadistus: "0000").<sup>2</sup> → [2] → [1]</li> <li>- Valige soovitud seadistus, vajutades 100 ms jaoks [1], 600 ms jaoks [2] või 300 ms jaoks [3]. → [▶]</li> </ul>
	DTMF režiim (OFF) (Väljas): lehekülj 14

Koodnumber	Funktsioon (vaikeseadistus)
[5]	Baaseadme PIN-koodi muutmine ("0000"). <sup>4</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage kehtiv 4-kohaline baaseadme PIN.<sup>2</sup></li> <li>Sisestage uus 4-kohaline baaseadme PIN.</li> <li>Sisestage uus 4-kohaline baaseadme PIN teist korda.</li> </ul>
[6]	Kõnede keelamine <sup>5</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>■ Kõnede keelamise seadistamine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage baaseadme PIN-kood (algseadistus: "0000").<sup>2</sup> → Vajutage soovitud telefonitoru numbrid. → [ ]</li> <li>Sisestage telefoninumber, millele helistamist soovite keelata (maksimaalselt 8 tähtsärki). <ul style="list-style-type: none"> <li>Et valida teist mälu asukohta, vajutage [ ] ja sisestage number.</li> </ul> </li> <li>[ ]</li> </ul> </li> <li><b>■ Kõnede keelamise sisse/väljalülitamine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage baaseadme PIN-kood (algseadistus: "0000").<sup>2</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kuvatakse telefonitoru number. Vilkuv number näitab, et kõnede keelamine on sisse lülitatud; mittevilkuv number näitab, et kõnede keelamine on välja lülitatud.</li> </ul> </li> <li>Vajutage soovitud telefonitoru numbreid, et lülitada sisse/välja. → [ ] kaks korda</li> </ul> </li> </ul>
	Hädaabinumber <sup>6</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage baaseadme PIN-kood (algseadistus: "0000").<sup>2</sup> → [ * ]</li> <li><b>■ Salvestamine:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sisestage hädaabinumber (maksimaalselt 8 tähtsärki). <ul style="list-style-type: none"> <li>Teise mälu asukoha valimiseks vajutage [ ] ja sisestage number.</li> </ul> </li> <li>[ ]</li> </ul> </li> <li><b>■ Muutmine:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vajutage [ ], et kuvada soovitud number. → [ C ] → Sisestage uus hädaabinumber. → [ ]</li> </ul> </li> </ul>
[ * ]	Kuupäev ja kellaaeg: lehekülge 8

\*1 Algseadistuste taastamisel jäävad hädaabinumbrid muutmata.

\*2 Kui unustate oma PIN-koodi, vaadake lehekülge 18.

\*3 Vajadusel muutke katkestusaega, et see sobiks teie PBX'ga (privaatse telefonikeskjaamaga) või teenusepakkujaga.

\*4 Kui muudate oma PIN-koodi, kirjutage see palun üles, kuna seade ei avalda teile hiljem PINi.

\*5 Kõnede keelamise funktsioon keelab telefonitorul kindlatele numbritele helistamise. Saate määrata kuni kümme telefoninumbrit (mäluasukohad 0 – 9), millele helistamine on keelatud.

\*6 Hädaabinumbrite funktsioon määrab, millistele telefoninumbritele võib helistada, kui kõnede blokeerimine on sees. Salvestada saab kuni neli (mälu asukohad 1 – 4) hädaabinumbrit.

## Helistaja numbrinäidu teenuse kasutamine

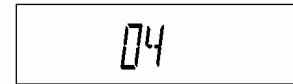
### Oluline:

- See seade ühildub helistaja numbrinäidu teenusega. Helistaja numbrinäidu funktsiooni kasutamiseks (mis kuvab helistaja telefoninumbri), tuleb see teenus tellida kohaliku sideteenuse pakkujalt. Täpsemalt konsulteerige teenuse pakkujaga.

### Helistaja numbrinäidu funktsioonid Displei näidud

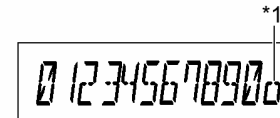
- Kui on uusi kõnesid vastu võetud, näitab displei uute kõnede arvu.

**Näiteks:** Vastu on võetud neli uut kõnet.



- Kõneregistrisse salvestatakse 50 erinevat telefoninumbrit.

**Näiteks:**



\*1 Kuvatakse, kui see kõne on juba vaadatud või vastatud. Vajuta [ ], et tagasi helistada.

- "OUT OF AREA" (piirkonnast väljas): Kui kõne saabub piirkonnast, mis ei toeta helistaja numbrinäidu teenust.
- "PRIVATE" (privaatne): Kui helistaja ei soovi saata informatsiooni oma telefoninumbri kohta.

### DTMF režiimi seadistamine

Osa teenusepakkujaid saavad helistaja informatsiooni esimese ja teise helisemise vahel. Kui helistaja informatsiooni ei kuvata displeil paari helisemise järel, järgige neid juhiseid, et seadistada DTMF režiimi.

- [ ]/OK

- "SETTING BS" → [ ] → [3]
- Sisestage baaseadme PIN (algseadistus: "0000").
  - Kui unustate oma PIN-koodi, vaadake lehekülge 18.
- [4]
- Valige DTMF režiim, vajutades [2].
- [ ] → [ ]
- [ ] → [ ]
  - DTMF režiimi katkestamiseks vajutage [1] punkt 5. juures.

### Salvestamine/muutmine/kustutamine

- Vajutage [ ] või [ ], et kuvada soovitud sissekanne. → [ ]
- Salvestamine:**
  - "SAVE TEL NO" (salvestage telefoninumber) → [ ] → [ ]/OK → Sisestage nimi (maksimaalselt 9 tähtsärki; lehekülge 10) → [ ]/OK → [ ]
  - Muutmine:**
    - "EDIT CALL NO" (telefoninumbri muutmine) → [ ] → Vajutage [ ] või [ ], et viia kursor paremale numbrist, mida soovite muuta. → Muutke telefoninumber. → [ ]
  - Kustutamine:**
    - "CLEAR"/"ALL CLEAR" (kustuta/kustuta kõik) → [ ] → "YES" (jah) → [ ] → [ ]

## Automaatvastaja teenus

Automaatvastaja teenust pakub teie teenusepakkuja. Kui tellite selle teenuse, vastab teie teenusepakkuja automaatvastamissüsteem teie eest kõnedele, kui te ei saa kõne vastu võtta või liin on kinni. Sõnumid salvestatakse teie teenusepakkuja, mitte telefoni poolt. Lähema informatsiooni saamiseks selle teenuse kohta võtke ühendust oma teenusepakkujaga.

## Telefonitorude vahelised sisekõned (ainult KX-TG1102)

Sisekõnesid saab pidada nende telefonitorude vahel, mis on sama baasjaama tegevusraadiuses.

**Näiteks:** Kui telefonitoru 1 helistab telefonitorule 2

- Telefonitoru 1:**  
[INT] → Vajutage [2] (soovitud telefonitoru number).
- Telefonitoru 2:**  
Vajutage [↵], et kõne vastu võtta.
- Kõne lõpetamiseks vajutage [✕⓪].

## Kõnede suunamine teistele telefonitorudele, konverentskõned (ainult KX-TG1102)

Väliskõnesid saab suunata kahe sama baasjaama tegevusraadiuses oleva telefonitoru vahel. Kahe sama baasjaama tegevusraadiuses oleva telefonitoruga saab pidada välisosalisega konverentskõnet.

**Näiteks:** Kui telefonitoru 1 suunab kõne telefonitorule 2

- Telefonitoru 1:**  
Vajutage väliskõne ajal [INT] → Vajutage [2] (soovitud telefonitoru number).
  - Väliskõne pannakse ootele.
  - Kui ei tule vastust, vajutage [INT], et väliskõne juurde tagasi pöörduda.
- Telefonitoru 2:**  
Vajutage [↵], et peiling vastu võtta.
  - Telefonitoru 2 saab rääkida telefonitoruga 1.
- Telefonitoru 1:**  
Et kõne suunamine lõpuni viia, vajutage [✕⓪].  
Et alustada konverentskõnet, vajutage [3].

## Kõne suunamine teise telefonitoru kasutajaga rääkimata

- Vajutage väliskõne ajal [INT]. → Vajutage soovitud telefonitoru number.
  - ☎ vilgub, näidates, et väliskõne on ootel.
- [✕⓪]
  - Väliskõne helin on suunatud teisele telefonitorule.

### Märkus:

- Kui teise telefonitoru kasutaja ei vasta kõnele 30 sekundi jooksul, hakkab taas helisema teie telefonitoru.

## Veaoosing

Kui pärast selle instruksiooni osa järgimist on teil endiselt probleeme, eemaldage vahelduvvoolu adapter vooluvõrgust ja lülitage telefonitoru välja, seejärel ühendage vahelduvvoolu adapter uuesti ja lülitage telefonitoru sisse.

Probleem	Põhjus ja lahendus
☎ vilgub.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonitoru on baasjaamast liiga kaugel. Minge lähemale.</li> <li>Vahelduvvoolu adapter pole ühendatud. Kontrollige ühendust.</li> <li>Kasutate telefonitoru või baasasetet kohas, kus on kõrgsageduslik elektrivälj. Asetage telefonitoru ja baasasete elektrivälja allikatest (näiteks antennidest ja mobiiltelefonidest) kaugemale.</li> <li>Telefonitoru registreerimine on katkestatud. Kasutage järgnevat moodust, et registreerida telefonitoru baasasetega kasutamiseks.           <ol style="list-style-type: none"> <li>[OK]</li> <li>"SETTING HS" → [▶]</li> <li>"REGISTRATION" → [▶]</li> <li>"REGISTER HS" → [▶]</li> <li>Vajutage ja hoidke baasasetmel [☎] umbes viieks sekundiks all.               <ul style="list-style-type: none"> <li>Kui kõik registreeritud telefonitorud hakkavad helisema, vajutage [☎], et lõpetada, siis alustage uuesti punktist 1.</li> <li>Ülejäänud protseduur tuleb lõpetada ühe minuti jooksul.</li> </ul> </li> <li>Vajutage [▲] või [▼], et valida baasasete number. → [▶]</li> <li>Oodake, kuni kuvatakse "BS PIN". → Sisestage baasasete PIN (algseadistus: "0000"). → [▶]</li> <li>Kui unustate oma PIN-koodi, vaadake lehekülge 18.</li> <li>Kustub kinnitusheli ja ☎ lõpetab vilkumise.</li> <li>Kui ☎ vilgub ikka veel, alustage uuesti punktist 1.</li> </ol> </li> </ul>



Probleem	Põhjus ja lahendus
Ei saa helistada ega kõnesid vastu võtta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vahelduvvoolu adapteri või telefoniliini juhe pole ühendatud. Kontrollige ühendusi.</li> <li>Kõnede blokeerimine on sisse lülitatud. Lülitage see välja (lehekülj 11).</li> <li>Olete helistanud keelatud numbrile (lehekülj 13).</li> <li>Klaviatuuri lukustus on sisse lülitatud. Lülitage see välja (lehekülj 9).</li> <li>Valimisrežiim pole õige. Määrake valimisviisiks vajadusel "Tone" (toonvalimine) või "Pulse" (pulssvalimine) (lehekülj 8).</li> </ul>
Seade ei helise.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Helin on välja lülitatud. Reguleerige telefonitoru helina helitugevust (lehekülj 11).</li> </ul>
Telefonitoru displei on tühi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonitoru pole sisse lülitatud. Lülitage toide sisse (lehekülj 6).</li> </ul>
Telefonitoru ei lülitu sisse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollige, kas akud on korrektselt paigaldatud (lehekülj 6).</li> <li>Laadige akud täis (lehekülj 6).</li> </ul>
Kostub kinnine toon, kui vajutada [🔇].	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telefonitoru on baasjaamast liiga kaugel. Minge lähemale ja proovige uuesti.</li> </ul>
Kuulda on staatikat, heli tuleb ja läheb. Teised elektriseaded segavad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paigutage telefonitoru ja baasjaam eemalt muudest elektriseadmetest.</li> <li>Minge baasjaamale lähemale.</li> <li>Teie seade on ühendatud DSL teenusega telefoniliiniga. Soovitame ühendada filter (konsulteerige oma DSL teenuse pakkujaga) telefoniliinile baasjaamale ja telefoniliini pesa vahele.</li> </ul>
Kõne ajal on kuulda müra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kasutate telefonitoru või baasjaamale kohas, kus on kõrgsageduslik elektrivälja. Asetage telefonitoru ja baasjaamale elektrivälja allikatest (näiteks antennidest ja mobiiltelefonidest) kaugemale.</li> </ul>
Vajutades [🔇], ei kuvata/ei valita viimati valitud numbrit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kordusvalimise number on üle 24 numbrikoha pikk. Valige telefoninumber uuesti käsitsi.</li> </ul>
Akud on täis laetud, kuid sümbol [🔋] vilgub endiselt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puhastage laadimiskontaktid ja laadige uuesti (lehekülj 6).</li> <li>On aeg vahetada akud (lehekülj 6).</li> </ul>

Probleem	Põhjus ja lahendus
Helistaja kohta ei kuvata informatsiooni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Te peate tellima helistaja numbrinäidu teenuse.</li> <li>Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.</li> <li>Teie seade on ühendatud DSL teenusega telefoniliiniga. Soovitame ühendada filter (konsulteerige oma DSL teenuse pakkujaga) telefoniliinile baasjaamale ja telefoniliini pesa vahele.</li> </ul>
PIN-kood on ununenud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muutke PIN-kood, kasutades järgnevat meetodit.  <b>Telefonitoru PIN:</b>  <b>1</b> [🔑/OK]  <b>2</b> "SETTING HS" (telefonitoru seadistamine) → [▶]  <b>3</b> OTHER OPT" (teised seadistused) → [▶]  <b>4</b> "HSPIN CHANGE" (telefonitoru PIN muutmine) → [▶]  <b>5</b> Vajutage [*][7][0][0][0].  <b>6</b> Sisestage uus 4-kohaline telefonitoru PIN.  <b>7</b> Sisestage uus 4-kohaline telefonitoru PIN teist korda.  <b>8</b> [🔑/OK]   <b>Baasjaamale PIN:</b>  <b>1</b> [🔑/OK]  <b>2</b> "SETTING BS" (baasjaamale seadistamine) → [▶]  <b>3</b> Vajutage [5].  <b>4</b> Vajutage [*][7][0][0][0].  <b>5</b> Sisestage uus 4-kohaline baasjaamale PIN.  <b>6</b> Sisestage uus 4-kohaline baasjaamale PIN teist korda.  <b>7</b> [🔑/OK] </li> </ul>

## Spetsifikatsioon

- **Standard:** DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
- **Kanalite arv:** 120 Duplex kanalit
- **Sageduse ulatus:** 1.88 GHz kuni 1.9 GHz
- **Duplex'i protseduur:** TDMA (Time Division Multiple Access)
- **Kanalite vahe:** 1,728 kHz
- **Biti kiirus:** 1,152 kbit/s
- **Modulatsioon:** GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)
- **RF edastamise võimsus:** Umbes 250 mW
- **Toiteallikas:** 220–240 V, 50 Hz
- **Energiakulu:**  
**Baasseade:**  
Ooterežiimis: umbes 3.5 W  
Maksimaalselt: umbes 9.2 W  
**Laadija<sup>\*1</sup>:**  
Ooterežiimis: umbes 0.6 W  
Maksimaalselt: umbes 5.0 W
- **Tööttingimused:** 5 °C–40 °C, 20 %–80 % suhtelise õhuniiskuse juures (kuiv)
- **Mõõtmed:**  
**Baasseade:** Umbes 58 mm × 123 mm × 115 mm  
**Telefonitoru:** Umbes 143 mm × 48 mm × 32 mm  
**Laadija<sup>\*1</sup>:** Umbes 60 mm × 86 mm × 84 mm
- **Mass (kaal):**  
**Baasseade:** Umbes 180 g  
**Telefonitoru:** Umbes 120 g  
**Laadija<sup>\*1</sup>:** Umbes 120 g

\*1 ainult KX-TG1102

### Märkus:

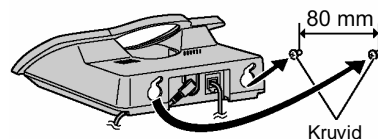
- Spetsifikatsiooni andmed võivad muutuda.
- Selles kasutusjuhendis kasutatud illustratsioonid võivad veidi erineda soetatud tootest.

### Ühendused:

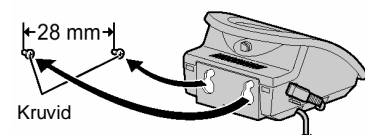
See seade ei tööta voolukatkestuse korral. Soovitame voolukatkestuste puhuks ühendada standardtelefoni samale telefoniliinile.

## Seinale kinnitamine:

### Baasseade



### Laadija (ainult KX-TG1102)



QuickTime and the QuickTime logo are trademarks or registered trademarks of Apple Computer, Inc., used under license.

**B**

VQT0V00

F0106Mn0 ( 5000 Ⓐ)

Ⓒ



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Veeb: <http://www.panasonic.co.jp/global/>